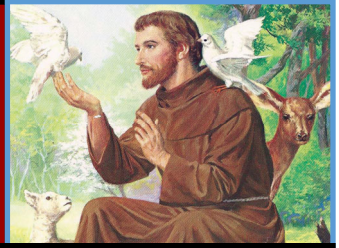


**SACRED HEART &
ST. FRANCIS OF ASSISI PARISH**

**PARROQUIA DEL SAGRADO CORAZÓN Y
SAN FRANCISCO DE ASÍS**



THIRD SUNDAY OF ADVENT: DECEMBER 15, 2024
TERCER DOMINGO DE ADVIENTO



Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1986, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. CLP

3RD SUNDAY OF ADVENT
John answered them all, saying, "I am baptizing you with water, but one mightier than I is coming." - Lk 3:16a

3ER DOMINGO DE ADVIENTO
Juan los sacó de dudas, diciéndoles: "Es cierto que yo bautizo con agua, pero ya viene otro más poderoso que yo". - Lc 3, 16

PARISH CLERGY & STAFF

PE - PASTOR EMERITUS
VAMC - VETERANS AFFAIRS MEDICAL CENTER

Fr. José Cruz — Pastor

Fr. Jorge Villarreal — Parochial Vicar

Msgr. Kevin O'Brien -In Residence (PE St. Philip Neri, Bx)

Fr. Isaac Mensah — In Residence (Chaplain, VAMC)

Dcn. Juan Chaparro — Parochial Deacon

Dcn. Alfonso Ramos — Parochial Deacon

Dcn. Ralph Rios — Parochial Deacon

Mrs. Mary Rosario: Coord. Religious Education

ENGLISH SCHEDULE

<p><u>Sunday Masses (English)</u> 11:00 AM</p> <p><u>Weekday Masses (English)</u> Monday - Friday: 7:15 AM</p>	<p><u>Confessions</u> Saturdays at 5 PM. For appointments please call the rectory .</p> <p><u>Holy Hours</u> Mondays: 6 p.m. - 7 p.m. Saturdays: 9:00 a.m. - 12 p.m.</p>
--	--

HORARIO EN ESPAÑOL

<p><u>Misas Dominicales</u> Sábado: 6 PM Dom.: 9:00 AM y 1:00 PM</p> <p><u>Misas diarias en Español</u> Lunes a Viernes 9 a.m. Miércoles: 6:00 p.m. 1^{er} Viernes de mes 7 p.m.</p>	<p><u>Confesiones</u> Sábados 5 PM . Para citas llamar a la rectoría</p> <p><u>Hora Santa (Adoración)</u> Lunes: 6 p.m. a 7 p.m. Sábado: 9:00 a.m. a 12 p.m.</p>
--	--

SACRED HEART PARISH RECTORY

1253 Shakespeare Ave, Bronx, NY 10452
Tel: (718) 293-2766 Fax: (718) 293-1581
Email: receptionist@bronxaltar.org
Web: www.bronxaltar.org

Office Hours • Horas de Oficina
Monday - Saturday: 9 am - 5pm
Sundays: 9 AM-1 PM

Closed on Federal Holidays

**RELIGIOUS EDUCATION OFFICE/
OFICINA DE CATEQUESIS**

1255 Shakespeare Ave, Bronx, NY 10452
Tel: (718) 617-1713 Fax: (718) 293-1581
Email: redirector@bronxaltar.org

Feel free to call and leave a message
Siéntase libre de llamar y dejar un mensaje

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS † = MISSA PRO DEFUNCTIS ANV = ANNIV. TG = IN THANKSGIVING H = HEALTH / WELL BEING ADG = ACCION DE GRACIAS SAL = SALUD / BIENESTAR		DATE A=APOSTLE, AB=ABBOT, B=BISHOP, D=DOCTOR, E=EVANGELIST, M=MARTYR, P=POPE, PR=PRIEST, R=RELIGIOUS, V=VIRGIN	PARISH WEEKLY CALENDAR / CALENDARIO PARROQUIAL	
9:00 AM	MISA COLECTIVA Teófila Graciani † / Juan Lugo Calderón	3RD SUNDAY OF ADVENT 12/15 3^{ER} DOMINGO DE ADVIENTO	12 PM	Circle of Friends Rosary Society <i>(1st Sunday of the Month – Basement)</i>
11:00 AM	Maria Guzman †		2 PM	Movimientos Matrimoniales Católicos (Solo el 1º domingo de cada mes - Sótano)
1:00 PM	MISA COLECTIVA		7 PM	Movimiento Familias Guadalupanas (Solo el 2º domingo de cada mes - Sótano)
7:15 AM	Alice (Thanksgiving)	MON. 12/16	10:30 AM	Hermandad Ecuatoriana (Segundo domingo de cada mes - Sótano)
9:00 AM	Ricardo Pichardo †		3 PM	Grupo Altagraciano (3 ^{er} domingos)
7:15 AM	All souls in purgatory †	TUES. 12/17	7:30p	Movimientos Parroquiales Juan XXIII
9:00 AM	David Santos †		7 PM	RCIA (SH Rectory: Sept-May only)
7:15 AM	Esperanza Alicea Richard †	WED. 12/18	7:00p	Cursillistas (Sótano de la Iglesia)
9:00 AM	Carmen Quiñones † / Steven Cruz †			
6:00 PM				
7:15 AM	Jesús M. Rodriguez †/Esperanza Alicea †	THURS. 12/19	9:30a	Legión de María (sótano)
9:00 AM			7:00p	Círculo de Oración (Sótano)
7:15 AM	Fr. Cesar Sambú Mabika †	FRIDAY. 12/20	7 p.m.	Misa del Sagrado Corazón (Solo el 1 ^{er} viernes de cada mes)
9:00 AM				
6:00 PM	Luz Maisonet †	SAT. 12/21	9 AM	Holy Hour / Adoración Eucarística

LECTURAS SEMANALES WEEKLY READINGS	Oremos por los Enfermos / Sick List:
Mon.: Nm 24:2-17/Ps 25:4-9/Mt 21:23-27	Sara Bernard, Manuel Camilo, Yadiel Cepeda, Antonio Crispino, Gladys Diaz, Doris Dominguez, Nurys Gómez, Eddy Jimenez, James Leung, Milena Lora, Toledo Lora, Rosa Rivera, Leandro Moreno, Marlene Oliveras, Benedicto Paulino, Gladys Reyes, Kathy Sabater, Maria Santos, Ramses Tiburcio, Jennifer Tirado, Marcus Velazquez, Paola Veras, Stephen Williams, Margarita Rdguez, Helen Quevedo, Nicolas Vargas, Richard Duggan, Elbanerys Henriquez, Carmela Negron, O.C. Hampton, Jose Diaz, Cornelio Then, Dcn Rios/ María Vargas, Ma. Del Rosario Cruz, Alt. Escolástico, Julio Munguia, Elpidia Ponciano, Nilda O., Zoraida Ma. Cruz, Osvaldo Vega, Mirtha Ruiz, Israel Bidó, Petronila Merejo, Wilfredo Ferrer.
Tuesday: Gn 49:2-10/Ps 72:1-17/Mt 1:1-17	
Wed.: Jer 23:5-8/Ps 72:1-19/Mt 1:18-25	
Thur.: Jgs 13:2-25/Ps 71:3-17/Lk 1:5-25	
Friday: Is 7:10-14/Ps 24:1-6/Lk 1:26-38	
Sat.: Sg 2:8-14/Ps 33:2-21/Lk 1:39-45	
Sun.: Mi 5:1-4/Ps 80:2-19/Heb 10:5-10/Lk 1:39-45	
	<i>N.B., HIPPA laws prevent us from visiting anyone who does not give us prior direct permission.</i>

From the Pastor's Desk

Dear friends: one of the things that we have lost in the last years, is the capacity to smile and rejoice not driven by alcohol, drugs or any external triggers, just out of gratitude and inner satisfaction. That's one of the reasons why we celebrate today, on the third Sunday of Advent, what is called Gaudete Sunday, which means Rejoicing Sunday. In fact, today's readings are full of hope because behind our constant worries we find desperation for a past that we cannot change or uncertainties for a future that has not yet come, but is stealing us the capacity to live today, which is what we have.

This same point is on display in the simple advice given by John the Baptist, a simple man that taught by example. He speaks of the one who is to come who will baptize "with the Holy Spirit and fire" (Luke 3:16). Despite the bizarre awesomeness of this announcement, he tells his listeners **to engage in the present moment with simple acts of justice and love** as their preparation for Jesus' coming, sharing their clothes and food, eliminating greedy and underhanded practices, being content with their wages. It's so undramatic. But how many actually did it? We don't know. How many of us will commit ourselves to these types of humble and demanding practices in our lives? That's what we should be doing now at the present moment, not worrying about the future because it is out of our control.

Advent challenge: Name one way you are doing the bare minimum towards others in your daily life. Or name something you are doing because you are not content with your financial situation, for instance. And finally pray: "Jesus, if it is your will, help me to stop doing these things this week. Help me prepare for your coming." Then make the appropriate changes and have a blessed week.

Desde el escritorio del Pastor

Queridos amigos: Una de las cosas que hemos perdido en los últimos años es la capacidad de sonreír y alegrarnos, no impulsados por alcohol, drogas o cualquier desencadenante externo, sino movidos por gratitud y satisfacción interior. Esa es una de las razones por las que celebramos hoy, tercer domingo de Adviento, el llamado Domingo de Gaudete, que significa Domingo de Alegría. De hecho, las lecturas de hoy están llenas de esperanza, porque detrás de nuestras constantes preocupaciones se esconde la desesperación por un pasado que no podemos cambiar o la incertidumbre por un futuro que aún no ha llegado, pero que nos está robando la capacidad de vivir el hoy, que es lo que tenemos.

Este mismo punto se manifiesta en los sencillos consejos de Juan el Bautista, un hombre simple que enseñaba con el ejemplo. Habla del que ha de venir, que bautizará «con Espíritu Santo y fuego» (Lc 3,16). A pesar de la extravagancia de este anuncio, dice a sus oyentes **que se comprometan en el momento presente con actos sencillos de justicia y amor** como preparación para la venida de Jesús, compartiendo su ropa y su comida, eliminando las prácticas codiciosas y solapadas, contentándose con su salario. Son consejos poco dramáticos, pero ¿cuántos lo hicieron realmente? No lo sabemos. ¿Cuántos de nosotros nos comprometeremos con este tipo de prácticas humildes y exigentes en nuestras vidas? Eso es lo que deberíamos estar haciendo ahora en el momento presente, sin preocuparnos por el futuro porque está fuera de nuestro control.

Desafío de Adviento: Nombra una forma en la que estés haciendo lo mínimo hacia los demás en tu vida diaria. O nombra algo que estés haciendo porque no estás contento con tu situación económica, por ejemplo. Y finalmente reza: «Jesús, si es tu voluntad, ayúdame a dejar de hacer estas cosas esta semana. Ayúdame a prepararme para tu venida». A continuación, haz los cambios oportunos y que tengas una semana bendecida



WEEKLY ANNOUNCEMENTS/ANUNCIOS PARROQUIALES



Monday December 16th
5-7pm: Confessions (Church)

Lunes 16 de Diciembre
5-7pm: Confesiones (Iglesia)

**Folders are available for the
Advent's Collection**

**Aun quedan carpetas para la
Donación de Adviento**



Tuesday Dec. 24th/Martes 24 de Dic.

**11pm: Mass of the Nativity/Misa de
Nochebuena (Bilingual)**

**Wednesday, Dec. 25th/Miércoles
25 de Dic.**

11am: Misa de Navidad (Bilingual)

**New Year Schedule/Horario de Fin
de Año**

**Tuesday, Dec. 31: 11am (bilingual/ Church) /
Martes 31: 11 am (bilingue / Iglesia)**

**Wednesday, January 1: 11 am (bilingual/ Church) /
Miércoles 1: 11 am (bilingue / Iglesia)**

